

**2011年12月14日立法會會議上
有關“善用興建郵輪碼頭契機
發展九龍東為商業及旅遊區”的議案**

進度報告

目的

立法會在2011年12月14日通過了由謝偉俊議員提出，經陳鑑林議員、梁家傑議員、黃國健議員及李華明議員修正的上述議案(見附件一)。本文件旨在向議員就議案所關注的事宜作出報告。

起動九龍東

2. 在2011-12年《施政報告》中，行政長官宣布會採用富遠見、相互協調的綜合模式，加快把包括啟德發展區、觀塘和九龍灣的九龍東轉型為另一個具吸引力的商業中心區，以支持香港的經濟發展。

3. 為了令前身為工業區的觀塘和九龍灣能順利轉型，基建配套必須妥善安排，並與九龍東的發展策略包括提供方便暢達的連繫、嶄新的面貌、優良的城市設計及多元發展相配合。

加強區內外的連繫

4. 為達至方便暢達的策略，我們考慮透過建造環保連接系統，把九龍東內包括啟德發展區、觀塘和九龍灣三個新舊區，與現時香港鐵路觀塘線及日後的沙田至中環線(沙中線)相連接，以加強區內和區外的連繫。建議的連接系統亦可為香港締造獨一無二的地標，加強對旅客的吸引力。

5. 我們即將就建議之環保連接系統進行公眾諮詢工作。我們將分開兩個階段諮詢公眾意見：第一階段已於本年二月初展開，除諮詢有關區議會外、亦包括啟德海濱發展專責小組、立法會發展事務委員會、關注團體、焦點小組及其他持份者，包括貨船業界團體，並計劃於年中舉行公眾參與工作

坊，蒐集意見。我們會把第一階段公眾諮詢所收集到的意見，作進一步分析，並希望可於本年年底展開第二階段公眾諮詢，匯報有關結果。我們會就顧問公司的啟德環保連接系統可行性研究初步結果諮詢公眾，聽取市民對環保連接系統的走線、觀塘連接橋的規劃、財務及經濟效益、推行時間表等的意見。

6. 除了建議的環保連接系統外，為了促進九龍東轉型為一個核心的商業區，我們會在不同階段評估九龍東發展對區內交通的影響，並在適當時候制定相關的緩減措施。

7. 長遠而言，除了附近現有連接東九龍一帶的主幹路包括啟德隧道及觀塘繞道外，計劃中的道路網絡將會把啟德發展區與其他區域連接起來，例如將為啟德發展區提供前往西九龍的道路接駁。另外，計劃中的沙田至中環線在啟德發展區將會設有兩個車站，提供快捷及可靠的鐵路服務。而建議全長9公里，共12個站的環保連接系統，涵蓋啟德發展區內所有大型發展項目，並會穿越九龍東商業區內重點發展的行動區，將啟德新區與九龍灣、觀塘舊區緊緊連接起來，亦藉此達到催化九龍灣和觀塘舊區活化的功能。

8. 此外，我們亦建議改善連接港鐵車站、主要辦公室中心、海濱和活動樞紐的行人通道及無障礙設施，如天橋網絡和擴闊行人路，以方便居民及遊客可以暢通區內不同的區域。

優化海濱及改善啟德水道

9. 在嶄新品牌及優良設計方面，我們計劃把九龍東轉型成為新一代優質及充滿活力的商業區，除了提供土地發展甲級寫字樓、商業零售中心、酒店及服務式住宅外，該區並會有旅遊、康樂及娛樂樞紐、高效率的運輸通道和優美的街道環境，並鼓勵優良的建築及園景設計。除了透過毗鄰的啟德發展提供旅遊、體育和康樂設施外，我們會充分利用九龍東難得的水體，研究在啟德水道提供水上活動設施及遊艇停泊區的可行性，以增添該區的朝氣活力。

10. 同時，我們正計劃將行動區2發展成為設有藝術創作室、畫廊、小型寫字樓、娛樂場所、零售專門店及沿海濱長

廊食肆的多元化中心區，以配合日後在啟德跑道末端的旅遊發展，並促進公共藝術及文化創意產業的發展。我們建議為現有巴士總站加設上蓋，以提供休憩空間及戶外表演場地，並與觀塘碼頭廣場及海濱長廊融為一體。

11. 我們亦致力推動優化海濱的工作，改善海濱的暢達性。我們正着手逐步建設連接土瓜灣至茶果嶺共十一公里的海濱長廊，令海濱多元化發展，增添趣味，供市民及旅客享用。觀塘海濱長廊第一期約二百米長的海濱休憩空間，已於2010年開放給公眾使用。第二期計劃位於前觀塘公眾貨物裝卸區，會將現時的海濱長廊擴展多七百五十米。啟德跑道公園第一期計劃的籌備工作亦已展開，若兩項工程在今個立法年度順利獲得工務小組及財務委員會的批准，跑道公園第一期及整段共長約九百米的海濱長廊可望分別在2013年及2014年完成。

12. 另一方面，為進一步改善啟德水道的水質，我們正推行多項緩解水質及氣味的措施。渠務署已由2009年年初開始，分階段進行工程改善啟德發展計劃周邊地區的現有排水和排污系統，以及加建污水設施以堵截和引導污水流入排污系統，相關項目包括九龍城污水截流計劃，九龍中部和東部污水收集系統改善工程，以及佐敦谷箱形暗渠水質污染控制工程。有關工程預期於2013/14年完成。目標是透過堵截排放入土瓜灣避風塘、觀塘避風塘和啟德明渠進口道的污水，在源頭解決污染問題。土木工程拓展署亦正全力開展以生物除污法處理啟德明渠進口道及觀塘避風塘海床污染沉積物的改善工程，預計在2013年大致完成。

13. 此外，我們已於2009年年底開始定期於啟德明渠進口道、觀塘避風塘和附近一帶水域抽取水質及沉積物樣本，以監察污水截流工程和生物除污工作前後之環保成效。監察所得的數據可於啟德發展網頁(www.ktd.gov.hk)查閱。

推動綠化

14. 我們亦正籌備在啟德發展區內興建都會公園的計劃。擬建的都會公園佔地約二十四公頃，為了讓都會公園更接近現有社區，公園將伸延至北停機坪，並與體育場館區及其他

鄰近休憩空間包括現時的宋皇臺公園、規劃中的車站廣場和啟德河互相連接。都會公園沿海旁連接著在舊跑道兩旁及南停機坪的海濱長廊，配合廣泛伸延的單車徑及緩跑徑，為市民提供完善的休憩及康樂設施。此外，郵輪碼頭大樓的上蓋將設置園景平台，預計可於2013年開放予公眾及旅客享用。

發展單車網絡

15. 我們在啟德發展計劃的規劃階段進行了廣泛公眾參與活動，徵詢公眾人士的意見。公眾人士普遍要求改善海濱地區的康樂設施，以供公眾使用。當中的建議包括設置單車徑。有見及此，《啟德規劃檢討》建議在新發展區內的海濱長廊設有單車徑，作為消閒及康樂用途。

16. 我們現正研究進一步伸延在啟德發展區內的單車徑網絡，讓市民及旅客更方便享用新發展區內的單車徑設施，亦使區內的主要景點得以連接，促進以騎單車方式遊覽啟德新發展區。我們已就有關單車徑網絡的延伸路線及其所需的配套設施，諮詢了九龍城、觀塘及黃大仙區議會的意見，並獲得他們的一致支持。我們會進一步研究區內單車徑的走線，當研究完成後會再諮詢區議會的意見。

推動文物保育

17. 在啟德發展區的範圍內，有一個具考古價值的龍津石橋遺跡。龍津石橋不單是旅遊項目，還具有重要的歷史價值。鑑於有關龍津石橋的保存事宜備受公眾關注，我們在2010年至2011年間舉辦了兩個階段的公眾參與活動。透過廣泛諮詢及考慮收集所得的意見後，建議設立一條闊三十米、長約二百米的「保育長廊」，用以原址保存石橋遺跡，以便市民及旅客觀賞。長廊的毗連發展用地亦建議劃為「綜合發展區」，確保日後發展設計與石橋保育長廊互相融合。

18. 除了龍津石橋外，啟德發展區及鄰近範圍亦有數幢建築物／構築物同樣具有歷史價值，包括消防局B及相關碼頭、跑道中間部分的風杆、九龍石、機場碼頭、舊跑道、魚尾石和宋皇臺石刻。當局會在接駁這些地點的行人通道網選定若干連接通道，加以發展和改善，成為供市民和遊客遊覽的啟德文物徑。該條文物徑會延展至附近地區，連接現有的

文物遺產，包括馬頭角的牛棚藝術村、九龍城寨公園，以及黃大仙的衙前圍村，並會貫穿公園和購物街，讓遊人前往該區能同時欣賞歷史建築及文化創意，享受不同的樂趣。

遷徙政府辦公室

19. 為加快將政府辦公室遷離傳統核心商業區，我們已在修訂啟德分區計劃大綱圖，把一幅位於北面停機坪的土地改劃為「政府、機構或社區」地帶，用以重置灣仔政府大樓建築群的用途。同時，我們在北面停機坪已預留土地興建工業貿易大樓，用以遷置目前位於旺角工業貿易署大樓內的部門，以便騰出位於黃金地段的工業貿易署大樓，作更有效益的用途。

醫療配套

20. 當局一貫根據未來的人口增長、醫療需求，以及整體醫療服務情況，研究、規劃及發展醫療設施及服務。行政長官在2007-08年度《施政報告》中宣布研究發展多方合作兒童專科卓越醫療中心及神經科學專科卓越醫療中心的可行性。

21. 兒童專科卓越醫療中心將位於啟德發展計劃的南面停機坪空置的用地C，專為罹患複雜疾病的十八歲以下的病童提供專科醫療服務，並進行相關的研究和培訓。我們將會在今年三月就兒童專科卓越醫療中心的發展計劃諮詢立法會衛生事務委員會。

22. 我們會為基督教聯合醫院進行擴建工程，以應付觀塘區因人口急遽增長而對日間護理及住院服務日益增加的需求。醫院管理局已就擴建工程計劃完成前期策劃工作。我們將會在今年上半年諮詢立法會衛生事務委員會及向立法會申請撥款，然後在第三季展開籌備工作，為工程進行詳細設計。

設立九龍東發展辦事處

23. 為加快落實九龍東的轉型，我們計劃在發展局下設立一個新的九龍東發展辦事處，負責引領、督導、監督和監察

九龍東的發展，以善用這些前工業樞紐的土地，將九龍東轉型為另一個主要商業中心區。

24. 在起初階段，於規劃及土地用途檢討事宜上非常需要專才提供的意見，因此我們建議九龍東發展辦事處專員的職位應定為首席政府城市規劃師的級別，而擔任此職者亦最好由一名政府建築師出任的九龍東發展辦事處副專員襄助，在建築及城市設計方面提供所需的支援。

25. 我們計劃於今年2月及4月，就九龍東發展辦事處開設有關職位的建議，分別提交立法會人事編制小組委員會及財務委員會審議。

26. 九龍東發展辦事處在成立首年會為起動九龍東制訂長遠組織架構，研究其最佳人才組合及最恰當的發展模式，以配合九龍東的轉型，特別是觀塘和九龍灣這兩個高度發展地區的特色。亦會進行多項工作，包括着手籌備各項研究以改善交通、市容和綠化，並與政府決策局和部門協調，俾能加快推展九龍東轉型的建議。辦事處亦會進行公眾參與活動，採取一貫與民共議的模式，與市民及持份者保持溝通及連系。

總結

27. 把九龍東轉型為另一個商業中心區的前瞻性建議，需要採用富遠見、相互協調的綜合模式加以推動，特別需要善用區內不同的機遇，以加快起動九龍東的成效。

發展局
2012年2月

2011年12月14日
立法會會議
謝偉俊議員就
“善用興建郵輪碼頭契機發展九龍東為商業及旅遊區”
動議的議案

經陳鑑林議員、梁家傑議員、黃國健議員及李華明議員修正的議案

行政長官在今年施政報告中宣布‘起動九龍東’計劃，為整個九龍區注入新的經濟動力及創造就業機會；就此，本會促請政府善用興建郵輪碼頭和發展啟德新區的契機，盡快落實環保連接系統及將之延展至土瓜灣、優化都會公園及龍津橋保育地帶設計、興建一條貫通鯉魚門至深水埗的‘九龍新海濱長廊’、優化避風塘的用途、增加水上休閒活動設施及改善九龍區交通網絡；在落實‘起動九龍東’計劃的同時，整合現有及興建嶄新旅遊基建及設施，以發展九龍東為重要核心商業及旅遊區；本會亦促請政府：

- (一) 在成立負責督導和監察這項策略性發展的九龍東發展辦事處時，採取與規劃啟德發展區一樣的與民共議模式，讓尤其是九龍東的市民可就環保高架單軌列車系統走線、車站位置及收費、公眾休憩用地的布局、行人天橋的建築及海濱長廊的設計等充分參與討論和表達意見；
- (二) 盡快完成並公布單軌列車系統的財務報告和可行性研究，研究單軌列車運作的可持續發展；
- (三) 改善九龍東現有交通網絡與全港各區的連繫，確保新發展不會造成交通擠塞，妨礙當區居民上落班及出入；及
- (四) 加快灣仔政府大樓羣遷入，刺激區內經濟活動，創造就業；
- (五) 檢討九龍東各區道路交通網絡，預算各個社區現有道路網的交通負荷量是否足以配合區內未來發展，並按檢討結果及發展需要盡快實施改善工程；
- (六) 研究以環保集體運輸系統連接九龍東新舊各區、改善九龍東與區外的公共交通配套，以應付未來遊客及商業需要；

- (七) 完善九龍東新舊區的行人連接系統及無障礙設施，以便遊客及居民可暢通無阻地往來新舊發展區；
- (八) 盡快落實於啟德興建全科醫院及加快基督教聯合醫院擴建工作，以配合未來九龍東人口增長及發展所帶來的醫療需要；
- (九) 研究在九龍東海旁及其他各區發展單車徑，以接駁啟德新發展區興建的單車徑，打造市區單車網絡；
- (十) 利用九龍東區內的文化古蹟及現存水道等優勢，發展集環保、歷史古蹟、本土文化及旅遊於一身的特色文物徑，增添區內特色；
- (十一) 增加九龍東區內的綠化及公共藝術空間，引進具本土特色的墟市，例如廟會，以吸引遊客、創造就業機會；及
- (十二) 利用前大磡村用地、新蒲崗工業區等地發展文化創意產業，打造當區成為與本港電影相關的旅遊景點；及
- (十三) 在九龍東興建單車專用通道網絡連貫區內外，加強該區環保交通的特色及提升海灣水質標準，供市民遊客享用，推動本土多元發展，並為香港市民提供一個適切的居住地區。